



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS  
General Certificate of Education Advanced Subsidiary Level and Advanced Level

**FRENCH**

**8682/02**

**9716/02**

Paper 2 Reading and Writing

**May/June 2008**

**1 hour 45 minutes**

Additional Materials: Answer Booklet/Paper



**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **all** questions.

Write your answers in **French**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should keep to any word limit given in the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

**LISEZ D'ABORD CES INSTRUCTIONS**

Si vous avez une feuille-réponse suivez les instructions données sur cette feuille.

Écrivez le numéro de votre Centre, votre numéro de candidat et votre nom sur chaque feuille que vous rendez à la fin de l'examen.

Écrivez en bleu foncé ou en noir.

N'utilisez ni agrafes, ni trombones, ni surligneur, ni colle, ni liquide correcteur.

Répondez à **toutes** les questions.

Écrivez vos réponses en **français**.

L'utilisation des dictionnaires **n'est pas** permise.

Vous devez respecter le nombre de mots proposés pour une tâche.

A la fin de l'examen, attachez bien toutes vos feuilles ensemble.

Le nombre de points est indiqué entre parenthèses [ ] à la fin de chaque question ou partie de question.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.



## Section 1

Lisez d'abord le premier passage ci-dessous, puis répondez aux questions.

### Comment vivre avec son adolescent

Beaucoup de parents sont parfois au désespoir face à leurs enfants adolescents, ne sachant pas quoi faire ni que dire. Agressivité, attitudes de défi, sautes d'humeur, un langage vulgaire, refus de sortir en famille, le fait de passer des heures interminables au téléphone, d'écouter de la musique à tue-tête, le tabac, la drogue : la liste de plaintes est longue.

5

La famille modèle où parents et ados ne se disputent jamais n'existe pas. Les conflits sont normaux chez un adolescent voulant établir son identité et cherchant la place qu'il occupe au sein de la famille et dans le monde, tout en faisant face à une multitude d'émotions.

De longues leçons de morale à un adolescent qui a dépassé les limites ne servent à rien. Des commentaires constants sur ce que l'enfant fait de mal ne l'aideront pas non plus. La transformation des moments d'échange en interrogatoire est également inutile.

10

Les échanges doivent être des dialogues où chacun donne son point de vue et non pas un temps où les parents imposent le leur. Il faut surtout favoriser l'écoute et le partage des idées. L'enfant doit pouvoir parler sans tabou. Il faut instaurer la confiance, même si faire confiance ne veut pas dire laisser faire n'importe quoi.

15

Si une certaine tolérance est nécessaire, les parents ne doivent cependant pas hésiter à rappeler les règles de la maison qui sont des barrières de sécurité à l'intérieur desquelles l'enfant se sent protégé. On peut très bien dire à son adolescent de mettre son casque s'il veut prendre sa moto, et de ne pas rentrer tard sans vous prévenir. Car, même mal accueilli sur le moment, ce type de règle rassure l'adolescent sur l'attachement de ses parents à son égard.

20

Éviter les conflits n'est pas toujours une bonne chose : mieux vaut de franches explications où chacun peut s'exprimer plutôt que des silences et des non-dits qui ne font qu'entretenir des tensions qui risquent de resurgir.

25

Le rôle du parent, celui de trouver la bonne distance et de se montrer vigilant sans être encombrant, présent sans être envahissant, n'est cependant pas toujours facile !

- 1 A chacune des définitions ci-dessous, trouvez **dans les quatre derniers paragraphes du texte** le mot qui correspond le plus exactement.

**Exemple:** disputes

**Réponse:** *conflits* (l. 23)

- (a) établir [1]  
(b) avertir [1]  
(c) reçu [1]  
(d) reparaître [1]  
(e) attentif [1]

[Total: 5]

- 2 Reformulez chacune des expressions ci-dessous en commençant votre réponse avec le mot ou l'expression donné(e) entre parenthèses.

**Exemple:** La famille modèle où parents et ados ne se disputent jamais n'existe pas. (*Il ...*)

**Réponse:** *Il n'existe pas de famille modèle où parents et ados ne se disputent jamais.*

- (a) Ce type de règle rassure l'adolescent. (*L'adolescent ...*) [1]  
(b) L'enfant doit pouvoir parler sans tabou. (*Il est important que ...*) [1]  
(c) Beaucoup de parents sont au désespoir, ne sachant pas quoi faire. (*Beaucoup de parents sont au désespoir parce qu'...*) [1]  
(d) On peut très bien dire à son adolescent de mettre son casque s'il veut prendre sa moto. (*On peut très bien dire à son adolescent : « ..... »*) [1]  
(e) Il faut surtout favoriser l'écoute. (*C'est surtout ...*) [1]

[Total: 5]

4

- 3 Répondez en français aux questions suivantes. Vous devez répondre sans copier ni coller les phrases entières du texte.

*Le nombre de points accordés est indiqué après chaque question. De plus, 5 points sont accordés pour la qualité générale du français dans les réponses.*

*Nombre total de points: 15 + 5 = 20*

- (a) Selon le deuxième paragraphe, quels sont les facteurs psychologiques chez l'adolescent qui peuvent le pousser à provoquer les conflits? [3]
- (b) Qu'est-ce qu'il faut éviter de faire comme parent quand son adolescent a dépassé les limites (troisième paragraphe)? [3]
- (c) Selon le quatrième paragraphe, qu'est-ce qui caractérise une bonne discussion entre parents et adolescents? [4]
- (d) Pourquoi est-il conseillé aux parents d'imposer certaines limites et de ne pas tout passer sous silence? [3]
- (e) Selon le dernier paragraphe, quel est le juste milieu qu'il faut chercher comme parent? [2]

[Total: 15 + 5 = 20]



Turn to Page 6 for Section 2

## Section 2

Lisez le deuxième passage ci-dessous, puis répondez aux questions.

**Sauvons la famille !**

La famille a toujours été considérée comme la base des sociétés. On estime que ses origines remontent à plus de 300 000 ans, soit à l'époque de la préhistoire. Mais à travers les siècles il y a eu beaucoup d'évolution et si autrefois la famille était un rempart, elle est aujourd'hui fragilisée par divers facteurs : l'accessibilité au divorce, un plus grand nombre de mères qui reprennent leur carrière, des valeurs plus libérales, un niveau de vie plus élevé, autant de choses qui ont altéré les schémas familiaux traditionnels.

5

Mais tous ces changements ne sont pas positifs. En effet, le monde actuel nous impose un rythme de vie accéléré, aux dépens de certaines valeurs, celle de la famille y comprise. Le surplus de travail fait que les 24 heures d'une journée ne suffisent pas pour tout faire. On accorde donc moins de temps à la qualité de la vie en famille, d'où la dégradation de celle-ci.

10

La vie actuelle est de plus en plus dure, et les fléaux sociaux – alcool, drogue, chômage – représentent autant de causes qui divisent la famille. Lorsque tout ne tourne pas comme on le voudrait, on cherche un moyen d'évacuer les frustrations – et les personnes les plus proches et souvent les moins prêtes à se plaindre sont les membres de la famille. La famille, ce havre de sécurité, peut devenir en même temps le lieu de la violence extrême.

15

L'absence de dialogue est un facteur important de dysfonctionnement de la relation familiale. A la fin de la journée, la fatigue des parents et les contraintes telles que faire la cuisine ou les tâches ménagères font que peu de temps est accordé à la communication, élément essentiel de la vie familiale.

20

Les disputes familiales sont tout à fait normales et nécessaires – entre frère et sœur, père et mère, et les autres membres. Mais bien souvent, au lieu de les résoudre, les adultes mettent de l'huile sur le feu en choisissant la confrontation avec leurs enfants plutôt qu'un dialogue qui tient compte des opinions de chacun. La communication représente toujours la meilleure possibilité de trouver un consensus ou un compromis.

25

- 4 Répondez en français aux questions suivantes. Vous devez répondre sans copier ni coller les phrases entières du texte.

*Le nombre de points accordés est indiqué après chaque question. De plus, 5 points sont accordés pour la qualité générale du français dans les réponses.*

*Nombre total de points: 15 + 5 = 20*

- (a) Selon le premier paragraphe, comment les facteurs suivants ont-ils évolué dans la société moderne:
- (i) le divorce;
  - (ii) le travail féminin;
  - (iii) les valeurs;
  - (iv) le niveau de vie?
- [4]
- (b) Selon le deuxième paragraphe, pourquoi dans le monde actuel les gens accordent-ils moins de temps à la famille, et quelle en est la conséquence? [4]
- (c) Pourquoi les victimes de la violence sont-elles souvent des membres de la famille? [2]
- (d) Que font les parents le soir au lieu de parler avec leurs enfants, et pourquoi? [2]
- (e) Selon le dernier paragraphe, qu'est-ce que les parents devraient faire afin de résoudre les disputes? [3]

[Total: 15 + 5 = 20]

- 5 Écrivez en français un maximum de 140 mots, pour accomplir les deux tâches suivantes:

**Sans mentionner le premier paragraphe de chaque texte**, résumez les principales causes de tensions dans la vie familiale telles qu'elles sont présentées dans ces deux articles. [10]

Selon vous, qui a le rôle le plus difficile : le parent ou l'adolescent? [5]

[Contenu: 15; Qualité de la langue: 5]

[Total: 15 + 5 = 20]

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) which is itself a department of the University of Cambridge.